

Szerkesztőségi iroda:

Nagybeeskerek.

Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 24 kor
Félévre — — — — 12 .
Negyedévre — — — — 6 .
Egy hóra — — — — 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Nagybeeskerek, 1911.

XL. évfolyam 107. szám.

Csütörtök, május 11

A vármegye közállapota.

Az alispán félévi jelentése a törvényhatósághoz.

Nagybeeskerek, május 11.

Jankó Agoston alispán terjedelmes jelentésben számolt be a tavaszi rendes közgyűlésen a törvényhatóságnak a vármegye közállapotairól az utolsó félévben.

Az alispán ismert gondos körültekintésével és minden részletre kiterjedő figyelmével szerkesztett jelentését a közérdek szempontjából, mint máskor ezuttal is kötelességünknek tartjuk ismertetni s annak kiemelkedőbb részeit az alábbiakban közöljük bő kivonatban:

Az alispán jelentésének gerincét — agrárvármegye lévén Torontál — a gazdasági viszonyok ismertetése képezi.

A vármegye gazdasági állapotát illetőleg mindenkélt az jelent az alispán, hogy az időjárás vármegyénkben az ősszel s a télen február hó kivételével enyhe és csapadékú volt, minek folytán az őszi vetések szépen kikelték. Március hónap eleje hűvös volt, ami a vetések fejlődését hátráltatta, március végén azonban szép tavaszi időjárás uralkodott. A mezei egerek a nyár és ősz folyamán igen elszaporodtak s a korai vetésekben helyenkint nagy károkat tettek. Az egereket a gazdák sok helyen foszfor méréggel jó sikerrel kiirtották. Az ősz folyamán bekövetkezett hideg esőzések az egerek közt nagy pusztítást tettek, mindennek dacára azonban oly helyeken, hol az irtást nem eszközölték, egérvárok vannak. A vármegye déli részén a kései fagyok is sok kárt tettek a vetésekben. Vármegyénkben a tavalyi termés általában véve közepesnek mondható, az ideai terméskilátás pedig ezidő szerint szintén nem mondható kedvezőnek.

1910. évi október hó 1-től máig a vármegye területén agrárszociális mozgalmak és sztrájkok nem fordultak elő.

Ezután a megyei gazdasági egyesület munkásságáról szól az alispán s hangoztatja, hogy az a munkásság, melyet a megyei gazdasági egyesület évek hosszú sora óta vármegyénk népies szarvasmarhatenyésztésének a fejlesztésére fordít, megtermé gyümölcsöt, mert míg az elmúlt évben országos huzdarásgárról panaszkodva az országos szarvasmarhatenyésztés depekorációjáról be zétek, addig vármegyénkben nemcsak, hogy nincs depekoráció, hanem ellenkezőleg az összes haszonállat fajtákban számbeli emelkedés mutatkozik.

Az összegyűjtött statisztikai adatokból kitűnik hogy

Torontálban az állatállomány tetemesen szaporodott.

Kitűnik nevezetesen, hogy 1895—1906 ig tehát 11 év lefolyása alatt Torontálmegyében 35.662 drb szarvasmarhával és 138.048 drb juhval emelkedett az állomány, ellenben ugyanazon idő alatt 13.615 drb lóval és 36.302 drb sertéssel kisebb lett az állomány. 1906—1910-ig 6544 drb szarvasmarhával, 7313 drb lóval, 4538 drb sertéssel és 48.456 drb juhval szaporodott az állomány. És ezen számbeli szaporodás még nagyobb lenne, ha az elmúlt mostoha évek szárazsága nem tette volna egyszerűen lehetlenné a nagy arányú szarvasmarhatenyésztés jövedelmezőségét. Megyebeli népies szarvasmarhatenyésztésünknek számbeli szaporítását és minőségbeli emelkedését a földmives gazdák számára hitelezési eljárással beszerzett tehének kiosztásával érte el a gazdasági egyesület. Ezidőig már jóval túl haladja egy millió koronát az a kölcsönösszeg, melyet az egyesület az utolsó 12 év alatt megyebeli kisgazdáknak nyújtott, tenyész-szarvasmarhák beszerzése céljából.

A lótenyésztés fejlesztésének ügyét elsősorban a fedeztetési állomások beosztása körüli munkálatokkal s az azokra való felügyelettel szolgálta az egyesület, másodsorban pedig azáltal, hogy azon községeknek, melyekben fedeztetési állomást az állami ménnek aránylag csekély számánál fogva nem lehetett létesíteni, tenyészmeneket szerzett be.

Tekintettel arra a körülményre, hogy a verseczi méntelep-osztály szűk kereteinél fogva elegendő számú mén befogadására képtelen,

ennélfogva vármegyénk községeinek jelentékeny része minden évben magánmének beszerzésének a gondjaival van terhelve, kelő lépéseket tett az egyesület arra nézve, hogy Torontálmegyében egy külön méntelep-osztály állítsanak fel. A mutban az egyesületnek ez irányú előterjesztései a miniszteriumban mindenkor kedvezőtlen elintézészt nyertek, jelenleg azonban örömmel jelenthetem, hogy teljes kilátásunk van arra nézve, hogy a méntelep-osztály vármegyénkben fel fog állíttatni.

A sertésenyésztés fejlesztése érdekében az elmúlt évben kiosztva lett kedvezményes áron 400 darab mangolica és berkshirei koca. A további kiosztásra jelenleg elő van jegyezve 930 darab.

Hogy az immár a kor színvonalán álló megyebeli baromfitenyésztésünknek újabb lendületet adjon az egyesület, 1910. évi november hó 6-án Nagybeeskereken kiállításal kapcsolatos tenyészbaromfivásárt rendszert megyebeli tenyésztők részére. Ez volt az egyesületnek XII. tenyészbaromfivásárja, melyen összesen 540 drb baromfit adtak el. Ezen 540 drb fajbaromfit az egyesület cserebaromfiak ellenében megyebeli tenyésztők közt osztotta szét.

Mezőgazdasági iparágak létesítésére az egyesület már évek hosszú sora óta állandóan törekedett. Küönösen egy megyebeli cukorgyárnak a létesítése képezte egyik legfőbb gondját. A múlt időkből az egyesületnek ezen törekvését nem sikerült révbé juttatni, az elmúlt évben azonban siker koronázta munkáját, amennyiben megalapította

a nagybeeskereki cukorgyárat,

mely hivatva leendő egész gazdálkodási rendszereinket átformálni, azokat belterjesebbékké és sokkaltta magasabban jövedelmezőkké alakítani. Az alispán a maga részéről a megalapított nagybeeskereki cukorgyárat egy oly határkönek tekint, melylyel az igazi mezőgazdasági kultúra, a belterjes állattenyésztés fog beköszönni gazdaságunkba. A cukorgyár építkezési munkálatai jelenleg annyira előrehaladtak stádiumban vannak, hogy a gyár előreláthatólag f. évi szept. hóban üzemét megkezdheti.

A létesített nagybeeskereki cukorgyár számára 4800 kat. hold cukorrépa-termesztésre kötött az egyesület gazdáinkkal szerződéseket. Felterjesztésével kieszközölte az egyesület, hogy a Katincze-pusztá és Kulpin kincstári birtokok répa-termesztési kötelezettséggel adtak ki bérbe.

Szól azután az alispán

a gazdasági tanfolyamokról.

Rendszeres gazdasági tanfolyamokat tartott az egyesület Szenthuberten, Seoitournon, Nagytőszegen, Grabácson, Kisjécsán, Istvánföldön, Rudolfsgnádán, Ernesztváran és Tordán. Ezen tanfolyamokat 15 évet betöltött ifjak számára rendezte az egyesület. A tanfolyam nyelve magyar. Minden egyes tanfolyamon hetenkint 7 előadás tartott, 2 hónapon át. A tanfolyam hallgatói rendszeres vizsgát tettek. Ezen tanfolyamokon felül népies gazdasági előadásokat is tartott az egyesület gazdakörreiben és még számos más községben. A gazdasági tanfolyamok s gazdasági előadások költségeit a földmivelésügyi miniszter ur bocsájtotta az egyesület rendelkezésére. Azonkívül a gazdasági egyesület ezidőig mintegy 50 községben rendezett házi ipari tanfolyamokat.

Jelenti továbbá az alispán, hogy a megjelölt községekben a meghatározott számban felépített

mezőgazdasági munkásházak

az előirt módon benépesítették. Aurelházán az építkezés, a talajminőség okozta akadályok következtében, az ősz folyamán nem volt befejezhető. Jánosföldön az építendő házak száma szükséghez mérten 10-re redukáltatott. Az összes benépesített, szám szerint 220 drb ház leszámolása meg-ejtetvén, a m. kir. földmivelésügyi miniszterhez felterjesztett, ki a számítási kulcsot a leszámolás alapjául elfogadta és az államsegélyek utalását megkezdte. A miniszter az alispán esetenkénti előterjesztésére az újonnan keletkezett utcák földterületének vételárát a vármegyei munkásház építési alapnak eddig minden esetben megtérítette, továbbá ily irányú előterjesztésére a vármegyei munkásház építési alap azon kamat-

vesztességét, melyet az építés megkezdésétől a törlesztési idő megkezdéséig szenvedett, megtérítésére hajlandónak nyilatkozott. Az első félévi törlesztési részletet a munkások mind hiánytalanul befizették. A már fölépített házakon kívül még 177 ház építése folyamatban van, az építkezések befejezése folyó évi október 1-re várható, a házak átadása, illetve benépesítése pedig f. évi okt. hó folyamán eszközölhető lesz.

A vármegye közegészségügyi viszonyairól

a lefolyt időszakban a következőket jelenti az alispán:

A vármegye közegészségügyi állapota 1910. évi október hó 1-től 1911. évi március hó végéig nem nagyon kedvező volt. Ezen időszak alatt Torontálmegyében, Csepaján, Klekk mellett munkás zsilip telepen, Bárányoson, Lukácsfalván, Nagybeeskereken, Románécskán, Szerbeleméren és Kistorákon ázsiai kolera esetek fordultak elő, súlyos lefolyással, amennyiben a halálosági százalék felette magas volt. Továbbá difteritisz, vörheny és kanyaró esetek is léptek fel, de ezek jrványos jelleget nem öltöttek és enyhe lefolyásúak voltak. A vármegyei közkórházak jókarban vannak és a fentemlített időszak alatt betegforgalmuk a legtöbbben emelkedett.

Ami az állategészségügyi viszonyokat illeti, jelenti az alispán, hogy az 1910. évi október 1-től 1911. március 31-ig terjedő időszakban kedvezőtlen volt, amennyiben ezidőben a vármegye területére a ragadós száj- és körömfájást cipelték be. A betegséget a sertéskupeczek hurcolták be, akik a fertőzött állatokkal még mielőtt azokon a betegség hatóságilag megállapított volna, községről községre jrvá, a betegséget nagy mérvben terjesztették. A vármegye területén rövid idő alatt 180 község lett fertőzve és ugyszólván a betegséget az összes hasítottkörmű állatok megkapták. A betegség legtöbb esetben kedvező lefolyású volt, amennyiben elhullások ritkábban és leginkább csak a szopós állatok között fordultak elő, kivéve a rogendorú gazdaságot, ahol a betegség már a kezdetől fogva rossz indulatu volt és itt a fejős tehének 12%-a hullott el. Nagyobb mérvben és lefolyásában kedvezőtlen alakban a lépfene mutatkozott. Ezen betegségben megbetegedett 35 községben 63 darab szarvasmarha és 7 darab ló, melyből elhullott 55 darab szarvasmarha és 7 darab ló. Nyolc esetben a betegség kényszerűvágás után lett megállapítva, ugyanis a tulajdonosok az állatokat hirtelen történt megbetegülés miatt vágták le. A husvizsgálat alkalmával ezen leölt állatokon a lépfene nyert megállapítást és emiatt az egész állat szőröstől-bőröstől hatósági felügyelet alatt megemmisítették. Takonykor miatt kiirtott 22 községben 82 darab ló. Ezekon kívül nagyobb mérvben még a sertésvesz 26 községben 1114 elhullott sertésen állapított meg. Kisebb mérvben leginkább szörványos alakban a sertésorbánc, lovak rühkórja és az ebek vesztsége került észlelés alá. Azonkívül 3 községben 17 állaton az ivarszervi hólyagos kiütés és egy községben a juhhimlő állapított meg.

A vármegyei uti ügyeket

illetőleg az 1910. évi október 1-től az 1911. évi március hó végéig terjedő időszak alatt a trvh. utálózatban változás nem történt. A trvh. utálózat kiépített és rendszeresen fentartott szakaszainak hossza 503416 km. a kiépítetlen utvonalak hossza pedig 143078 km. A hengerelt utszakaszok kifogástalanok, a kavicsoltak jó, a kiépítetlenek pedig nehezen járható állapotban vannak. Az állami beruházási hitel terhére a lefolyt időszak alatt a nagybeeskerek—nagykikinda—parjamosi trvh. közut 19—29 km, az ittvarnok—basahidi trvh. ut 1314—8010 km. és a módos—ujpécsi trv. ut 6200—72785 km. szakaszán kőpálya építési és hengerlési munkák, a billéd—csenei trv. ut 0—1650 km. szakaszán pedig a kőanyag fuvarozási és kőalap rakási munkák voltak folyamatban. Inségmunkálatok a szobanforgó időszak alatt nem voltak.

Beszámol azután a jelentés a vármegye új helységneveiről, majd a vármegye tisztikárában történt változásokról.

A vármegyei pótdadók egészben 5 1/2% tesznek ki, részletezve pedig: a kulturálapnál 1/2%, a megyei közzgazdasági alapnál 1/4%, a 2 1/2 milliós alapnál 2%, a rendelkezési alapnál 1/2%,

a megyei kórház-alapnál $\frac{1}{2}$ %, a házipénztár segélyzö-alapnál 1% és a tisztii nyugdíj alapnál 1% tesz ki.

Végül szól az alispán

a kivándorlásról

s jelenti, hogy a kivándorlás a vármegye területén az elmúlt időszak alatt sem szünetelt s a kivándorlók száma még mindig nagy. Az az intézkedés, hogy kivándorló hadkötelesek 200 korona biztosítékot letenni kötelesek, a kivándorlás korlátozása szempontjából teljesen illuzórius, mert a tapasztalat igazolja, hogy a végleg kivándorolni szándékozó hadkötelesek a letett biztosítékot egyszerűen otthagyják. A kivándorlás és visszavándorlás arányszámait az elmúlt időszakra nézve hónapoként kimutatva a következőkben közli az alispán:

1910-ik évben kivándorolt: Október hóban 316, november hóban 404, december hóban 187 ember. Visszavándorolt: október hóban 271, november hóban 266, december hóban 332 ember.

1911-ik évben kivándorolt: Január hóban 171, február hóban 283, március hóban 329 ember. Visszavándorolt: Január hóban 248, február hóban 204, március hóban 218 ember.

HIREK.

Tájékoztató.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

Május 12. Megyei állandó választmány ülése.
Május 14. Az ir. nő-egylet évi közgyűlése.
Május 14. Számokérő tisztizsek.
Május 14. Az izraelita hitközség közgyűlése.
Május 14, 15. Gyermeknap.
Május 15. Tavaszai rendes közgyűlés.
Május 18., 19., 20., 21. Országos vásár.
Május 20. A jótékony nőegylet közgyűlése.
Május 21. Vívóverseny és akadémia.
Május 28-tól június 3-ig. Kulturhét.
Május 28. A kultúregyesület közgyűlése.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 7/5 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délben gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7 óráig nyitva van.

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárás-jelentése.

Május 11.

Barométer — délután 1:38 órakor: 753.9 mm. Hőmérséklet: maximum 19.2 C°, min. 13.0 C°. Csapadék: —. Felhőzet: Nb 10. Szélirány és erősség: NW. 2.

Jóslat a következő 24 órára: Enyhe nyugaton. Elvélve csapadék. Zivatarok.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvásás. tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 28 perctől másnapi este 8 óra 28 perctig; csapadék reggel, 6 óra 28 perctől másnap reggel 6 óra 28 perctig; felhőzet: Ci — firtósfelhő, Cu — gomolyfelhő, St — rétegesfelhő, Nb — esőfelhő, Ci—St — felhőfátyol, Ci—Cu — báránnyfelhő Cu—St — réteges gomolyfelhő. Szélirány: N — észak S — dél, W — nyugat, E — kelet. Felhőzet nagyság: 0 — tiszta ég, 10 — teljesen borult. Szélerősség: 0 — szélcsend, 8 — nagy vihar.

— **Bírósági kinevezés.** A király az igazságügyminiszter előterjesztésére Kossina Reinhard entalfalvai járásbírói jegyzőt az alibunári, Candrea János pancsovai törvényszéki jegyzőt pedig a lippai kir. járásbíróshoz albirákká kinevezte.

— **Esküvő.** Krisztiforovics Elek nagybecskereki kereskedő ma tartotta esküvőjét néhai Urosevics Tivadar volt itteni vendég-lős kedves és szeretetreméltó leányával Emiliával. A polgári esküvő délelőtt 11 órakor volt a helybeli állami anyakönyvi hivatalban, ahonnan a fiatal házaspár a belvárosi gör. kel. templomba mentek, ahol az egyház áldását adták rájuk.

— **A megyei állandó választmány ülése.** Torontál vármegye állandó választmánya holnap délután fél 4 órakor a vármegyeház főispáni kistermében ülést tart, amelyen a 15-ikén megtartandó rendes tavaszi közgyűlés elé kerülő tárgyakat készítik elő.

— **A kulturhét.** A május hó 28-ika és június hó 3-ika között tartandó kulturhét rendezőbizottsága holnap május 12-én pénteken este 9 órakor a kaszinó kistermében értekezletet tart, amelyen a kulturhét részletes programját állapítja meg.

— **Barát Armin üdvözlése.** Barát Armin királyi tanácsosnak a miniszterelnöki sajtóiroda főnökévé történt kinevezetése alkalmából, a Vidéki Hírlapok Országos Szövetsége, melynek megalapítása óta alelnöke, a következő távirati üdvözlést küldte:

A Téged ért kitüntetést a magyar sajtó történetében jelentős eseménynek tartjuk, mert ismerjük értékes munkásságodat és nagyrabecsüljük a hivatottságot, mely benned és Téged azoknak a nehéz kötelességeknek teljesi-

tésére képesít, melyek a sajtófőnöki munkakörrel járnak. Fogadd a Vidéki Hírlapok Országos Szövetségének általunk tolmácsolt szeretetteljes üdvözlését. Tömörkény István alelnök, Palócz László titkár.

— **A kaszinóból.** A nagybecskereki kaszinó-társulat választmánya tegnap este Franz J. L. igazgató elnöklésével ülést tartott, amelyen részt vettek dr. Perisics Zoltán aligazgató, Szávicz Sándor jegyző, dr. Nónay Pál háznagy, Krumenacker Ferenc pénztáros, Balácsi József, Haidegger Ödön, dr. Nagy Dezső és dr. Klein Mór választmányi tagok. Az ülésen a választmány mély részvétét fejezte ki dr. Mangold Samu elhalálása fölött s elhatározta hogy részvétét jegyzőkönyvbe iktatja és az elhunyt özvegyét erről értesíti. Ezután rendes tagnak fölvetették Kóth Lajos pénzügyi fogalmazót, majd pedig kimondták, hogy a kaszinó helyiségeit e hó 13-ikára a célhívó ifjuságnak, e hó 21-ikére a torontali atletikai klubnak, e hó 24-ikétől június 3-ikáig pedig a kulturhét céljaira átengedik.

— **Községi választások.** A szomszédos Felsőmuzslya községben ma reggel 9 órakor tartották meg a községi pótválasztásokat Lowieser Imre központi járási főszolgabíró elnöklésével. A megüresedett albirói állásra egyh ngulag Süli Istvánt, községi esküdtnek pedig szintén egyhangulag Varga Fűbiánt választották meg.

— **Leányok kirándulása.** A Messinger-féle leánynevelő intézet a tanulmányi kirándulások nagy képző erejét kibaszálni akarván, tanulóival most pünkösdkor rendezti az első nagyobb kirándulást az Aldunára. Junius 1-én a délutáni vonattal indulnak Verseczre, ahol meghálnak, reggel folytatják az utat Báziasra, innét hajón a fenséges Kazánszoroson át Orsovára, azután a Vaskapun keresztül Turn-Szeverinbe, ahol a második éjszaka meghálnak. A 3-ik napon Turn-Szeverin a szép, modern román városnak a megtekintése, Orsova és Ada-Kaléh van terbe véve, a 4-ik napon, pünkösd vasárnapján Herkulésfürdőnek lesznek, másnap pedig Temesváron át jönnek haza. A kirándulásra, melyet Messinger Karolin igazgatónő vezet, még két kísérővel, eddig 30-an jelentkeztek.

— **A péksztrájk.** A sztrájkoló nagyb cskereki fehér-ütők még mindig nem engednek követeléseikből s ugylátszik, ha a munkaadók nem lesznek hajlandók a segédek követeléseit akceptálni, a sztrájk nem fog egyhamar véget érni. A sztrájk ügyében Mattanovich György városi jegyző, mint iparhatósági biztos ma délután 3 órára az ipartestület gyűléstermébe összehívta a mesterekből és segédekből álló békéltető-bizottságot s a gyűlésen úgy az érdekelt pékmesterek, valamint a sztrájkolók megbízottai is részt fognak venni, hogy kísérleteket tegyenek az egyezkedésre.

— **Árlejtés.** A nagybecskereki kir. törvényszék elnöke árlejtést hirdet a nagybecskereki kir. törvényszék és a központi járásbíróshoz részére 1912-ik évben szükséges gyertyán vagy búkkfa és 900 mm. pirszén szállítására. Az árlejtés 1911. június hó 9-én d. e. 11 órakor lesz a törvényszék irodaigazgató hivatali helyiségében.

— **Tűz a templomban.** Mint a szomszédos Németécskáról jelentik, a napokban ott a róm. kath. templomban tűz ütött ki. A tűz a templom-szolga vigyázatlanságából keletkezett, aki elfelejtette eloltani a gyertyákat. A gyertyalángoktól azután az egyik oltárkép tüzet fogott s jórészt elégett. Szerecsére a veszedelmet azonnal észrevették s hamarosan eloltották a tüzet, mielőtt az még nagyobb méreteket ölthetett volna. A kár így is mintegy 800 korona, amely azonban biztosítás útján megtérül.

— **Állatbetegség.** Mint Aracsról jelentik, ott a napokban a lovak között járványos takonykört konstátáltak, miért is a hatóság az összes lovak beistalóztatását elrendelte.

— **A hálósobák réme.** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódott, hogy Cimexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat, vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy, mely ellen egyedüli biztos szer. Kapható: Kollarich gyógyszerárában Nagybecskereken és a készítőnél: **Löcherer gyógyszerésznél Bártfán.**

249x40.24

Irodalom.

* **Rákosi Viktor regénye.** melynek címe: „A városi eb, meg a falusi kutya”, gyermekek örvendező nagy érdeklődése közben folyik Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapjában a Jó Pajtás-ban. A kedves és országoszerető népszerű lap legújabb száma a regényen kívül egész seregét közli a szép és élvezetes közleményeknek, közli Benedek Elek szép versét, Szemere György elbeszélését, Dörmögő Dörmötör utazását a Vaskapuhoz Sebők Zsigmondtól, Zsoldos László kedves, elmés kis szindarabját, W. Gyenes ritka művészi rajzát, Jeszenszky P. Irén elbeszélését, Zsiga bácsi tréfáját a pórrul járt halászlóról, a rejtvényeket, szerkesztői üzeneteket stb. A Jó Pajtás-t a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 kor. 50 fillér, félévre 5 kor., egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad s kívánatra mutatószámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, Egyetem-utca 4.

Sport.

Lóversenyek Nagyikindán.

— Május 20. és 21-én. —

— május 11.

A Torontál vármegyei Agarász és Lovas-egylet május hó 20. és 21-én Nagyikindán lóversenyt rendez.

A verseny intézősége: Báró Baich Iván, Bobor Gyula, Dániel Ferenc, Deilmanics Lajos. Draxler Brunó, Jankó Ágoston, Szivó Sándor alezr. és az Urlovasok Szöv. részéről: gróf Csekonicz Sándor. Bíró: Gróf Csekonicz Sándor. Verseny-titkár: Wiszkidenszky Géza százados. Indító: Gregurich Antal százados. Mázsáló: Demkó István. A verseny programja a következő:

Elő nap. Szombat, május 20.

I. Altiszti vadászkisverseny. A nagy-ikindai huszárosztály altisztei részére.

II. Földmívelésügyi miniszteri díj. 1500 korona. Ebből 1200 kor. a győztesnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. 3 és id. belföldi ménnek és kancáknak, melyek 1910-1911-ben 1500 kor. értékű versenyt nem nyertek. Tav. 1600 m. Teher 36 65 kg., 46 71 kg., 56 és id. 75 kg. Minden 400 kor. össz-nyeremény után 1 kg. több, halmozva 36 7 kg.-ig, 46 és id. 5 kg.-ig, 56 és id. nyeretleneknek 3 kg. eng. Beiratási díj 20 kor., további 20 kor. az indulóktól.

III. Esztergátverseny. 1300 kor. Adva a m. kir. földmívelésügyi miniszter által. Ebből 1000 kor. a győztesnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. 46 és id. lovakkak, melyek 1910-1911-ben 1000 kor. értékű versenyt nem nyertek. Tav. 2800 m. Teher 46 68 kg., 56 és id. 73 kg. Minden 400 kor. össznyeremény után 1 kg. több, halmozva 46 7 kg.-ig, 56 és id. 5 kg.-ig. 56 és id. nyeretleneknek 3 kg. eng. Beiratási díj 15 korona, további 20 korona az indulóktól.

IV. Félvér akadályverseny. 1300 kor. Adva a m. kir. földmívelésügyi miniszter által. Ebből 1000 kor. a győztesnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. 46 és id. belföldi félvér lovakkak, melyek 1910-1911. évben 1200 kor. értékű versenyt nem nyertek. Tav. 4000 m. Teher 46 68 kg., 56 71 kg., 66 és id. 76 kg. Minden 400 kor. össznyeremény után 1 kg. több, halmozva 46 7 kg.-ig 56 és id. 5 kg.-ig, 56 és id. nyeretleneknek 3 kg. eng. Beiratási díj 10 kor., további 20 k. az indulóktól.

V. Cs. és kir. 12. huszárezred vadászkisverseny. Tiszteletdíjak.

Második nap. Vasárnap, május 21.

I. Mezőgazdák sikverseny. Nagy-ikindai mezőgazdák lovai részére.

II. Cs. és kir. 12. huszárezred akadályverseny. Tiszteletdíjak.

III. Torontali sikverseny. 1000 kor. Adva 500 kor. gróf Csekonicz Endre, 300 kor. Nagyikinda városa és 200 kor. a Torontál-megyei Agarász- és Lovas-egyesület által. Ebből 700 kor. a győztesnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. Torontálmegyei lakosok és a cs. és kir. 12. huszárezred tisztjeinek tulajdonában levő 36 és id. lovakkak, melyek 1910-1911-ben 1000 kor. értékű versenyt nem nyertek. Tav. 1800 m. Teher 36 68 kg., 46 71 kg., 56 és id. 75 kg. Minden 400 kor. össznyeremény után 1 kg. több, halmozva 36 7 kg.-ig, 46 és id. 5 kg.-ig, 56 és id. nyeretleneknek 3 kg. eng. Beiratási díj 10 korona, további 15 korona az indulóktól.

IV. Nákófalvi gátverseny. 1100 kor. Adva 400 kor. a m. kir. földmívelésügyi miniszter 700 kor. az Urlovasok Szöv. által. Ebből 800 kor. a győztesnek, 200 kor. a máso-

A kir. kincstár, valamint az 1889. évi XXX. t.-c. 10-ik §-ának második bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsátására jogosított és Budapesten székelő részvénytársaságok és szövetkezetek, valamint az 1898. XXIII. t.-cikk alapján alakult Központi Hitelszövetkezet bánatpénzt letenni nem kötelesek.

Köteles a vevő ha magasabb ígéretet tett a becsárnál az 1908. évi XLI. t.-c. 21. §-a értelmében a letett bánatpénzt ígéretének megfelelően 20%-ra kiegészíteni, ellenkező esetben ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben, mely haldéktalanul folytatatik, részt nem vehet.

A fenti hrszámú ingatlan a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron eladni nem fog.

A vevő köteles az árverési vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt 15 nap alatt, a másodikat 30 nap alatt, a harmadikat negyvenöt nap alatt az árverés jogerejétől számítva és pedig mindig az árverés napjától számítandó 5% kamatokkal együtt az antalfalvai kir. adóhivatal, mint bírósági letétpénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Árverési feltételek:

1. A vevő köteles az ingatlant terhelő és az árverés napját követőleg esedékes adókat és átruházási illetéket viselni.

2. A vevő az ingatlan birtokába az árverés jogerőre emelkedése után lép és annak haszna már az árverés napjától fogva őt illeti, amennyiben azonban az ingatlan haszonbérbe volna adva, a gazdasági év végétől.

3. A vevőnek vételi bizonylat csak akkor fog kiadatni, ha az árverés napjától számított 15 nap alatt a végrehajtási novella 27. §-ának megfelelő utóajánlat nem tétetik.

Perlasz, 1911. évi március hó 13-án.

Cziróni, kir. jár. bíró.

FÉLIX-GYÓGYFÜRDŐ

TÉLI ÉS NYÁRI GYÓGYHELY.

408 15.9 NAGYVÁRAD MELLETT.
EGÉSZ ÉVEN ÁT NYITVA.

Europa leggazdagabb kénés hévíz-forrása, víz-hőfoka 49 C. 17 millió liter napi mennyiség.

Csuz, köszvény, ischias, izzadmányok és női betegségek ellen.

1909. évben 9200 beteg hagyta el gyógyultan és javultan a páratlanul hatásos Félix-fürdő gyógyforrásait, tükrökád, iszap, mór és szénsavas fürdők, 250 kényelmes lakosztoba, társalgó-, zongora és olvasóterem, kitűnő vendéglők, állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, tennispálya, gondozott sétautak, 400 holdas park és fenyveserdő, 16 személyvonat közlekedik május 1-től a Félix-fürdő állomására naponta. Posta, távirat, interurban telefon. — Curtaxe és zenedij nincs. — Prospektust küld az igazgatóság.

4473/1911. Ukvi szám.

516-11

Árverési hirdetmény s feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint Ukvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Ádám szerbaradáci lakos végrehajthatónak, Vujin Ráda szerbaradáci lakos végrehajtást szenvedő ellen 440 kor. tőkekövetelés s jár. iránt folytatott ügyében, a torontálvármegyei központi hitelszövetkezet, mint az országos központi hitelszövetkezet tagja utóajánlati kérelme folytán az újabb árverést elrendeli.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő, a szerbaradáci 1581. számú tjkvben A. I. 1. sorszám 446-447/b. hrsz. alatt foglalt 214¹/₃ ööl területű birtokok a rajta levő 198/b. öi. sz. haz 1018 kor. kikiáltási árban az 1911. évi június 14-ik napjának d. e. 10 órájkor Alsóaradi községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kilüszött birtok az utóajánlattevő Torontálvármegyei központi hitelszövetkezet, mint az országos központi hitelszövetkezet tagja által megvetetnek fog nyilváníttatni.

A vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számított 8 nap alatt, a másodikat ugyanattól a naptól számított 15 nap alatt, a harmadikat ugyanattól a naptól számított 30 nap alatt minden egyes vételrészlet után az árverés napjától számítandó 5% kamatokkal együtt, szabályszerű letéti kérvény kapcsában s az 1881. évi december hó 6-án 39425. sz. a. kelt rendeletben előírt módon a nagybecskereki kir. adóhivatalnál, mint bírói letétpénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe számított be.

A tulajdonjog bekebelezése a vevő javára csak a vételárnak és kamatának teljes lefizetése után lesz elrendelve. Az átruházási költségek a vevőt terhelik.

Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, az érdekelt felek bármelyikének kérelmére ez az 1881. évi LX. t.-c. 185. §-a értelmében a vevő veszélyére és költségére bánatpénznek elvesztése mellett a kérdéses ingatlan újabb árverés alá lesz bocsátva.

Az utóajánlat akkor is kötelező, ha az ajánlattevő az árverésnél meg nem jelent. Az újabb árverés költségeit a vevő az ígért vételáron felül köteles fizetni.

Végrehajtó követelése áll 440 korona tőkéből, ennek 1910. április hó 10-től járó 6% kamataiból 124 kor. 34 fillér megállapított költségből.

Nagybecskerek, a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál, 1911. évi május 2.

Rektorisz,

kir. törvényszéki bíró

TORONTÁLI CIPŐGYÁR

NAGYBECSKERÉK.

Torontáli
cipőkben nagy
választék.

Torontáli
cipőkben nagy
választék.

Benó Testvérek ezelőtt **Kokits A. F.**

divat-, rövid- játék- és cipőkereskedés Nagybecskerek.

Labdák, parfümök, harisnyák,
ingek, női ruhadiszek, ibolyák és
más kalapvirágok, kötött átmeneti
kabátok leánykáknak és felnőtteknek.

Postai megrendeléseket a levél kézhez vétele után rögtön és pontosan elintézzük. — Meg nem felelő áruk szívesen visszavételnek.

Külön cipőosztály:

Női R chevro félcipő	K. 6-70
Női R chevro magas tűzős	K. 7-80
Férfi erős strapa cipő	K. 7-50
Férfi R chevro és R box magas	K. 9—
Tornacipők fiuknak	K. 3—

Barna cipőkben szép választék.

Telefon 201.

Telefon 201.